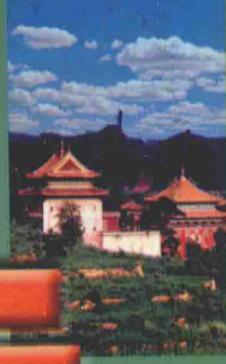
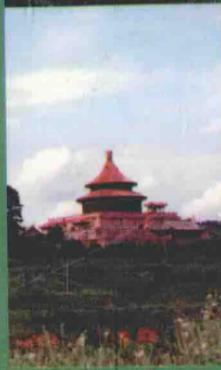
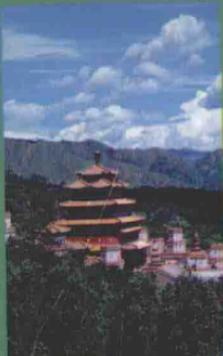


兰晓冬  
编著



承德

寺廟

寺廟

CHENGDE TEMPLES

黑龙江美术出版社

# 承德寺庙

兰晓冬 编著

黑龙江美术出版社

图书在版编目(CIP)数据

承德寺庙 / 兰晓冬编著 .

—哈尔滨 : 黑龙江美术出版社 , 2000. 7

ISBN7 - 5318 - 0768 - 6

I. 承… II. 兰… III. 史… IV. J292. 38

中国版本图书馆 CIP 数据字(2000)第 25188 号

责任编辑：马冬玉

编 著：兰晓冬

扉页插图：关 阔

出版发行：黑龙江美术出版社

印 刷：哈尔滨市宏发印刷厂

2000 年 7 月第一版 · 第一次印刷

开 本：850 × 1168 1/32 开本 6 印张

印 数：3000 册

ISBN7 - 5318 - 0768 - 6/J856

定 价：14.00 元

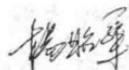
承法奇高且有丰富  
的历史文化和民族  
宗教内涵值的研究

参考我

二〇〇九年六月

## 序 言

承德市文物园林管理局局长



古建筑，一部真实而具体的史书。这在曾有“多庙之城”的承德的寺庙中得到了印证。承德外八庙是康乾盛世特定历史时期的产物，它们与当时清王朝处理蒙古、西藏和新疆边疆地区的事物紧密相关。每一座寺庙的建立，都具有明显的政治目的和时代特征，特别是在清前期多民族国家的历史进程中，清王朝利用修建喇嘛寺庙，倡导喇嘛教，团结蒙藏少数民族上层，在对内反分裂，对外反侵略的斗争中，所起到的政治作用超过历代封建王朝。

外八庙从相地择址到规模布局都是由皇帝亲自裁决，满、汉、蒙、藏四种文字御书匾额、碑文显示了多民族国家的统一和巩固。在建筑上，集满、汉、藏、维多民族建筑之精华，充分体现了

多民族建筑风格的结合，具有强烈的民族色彩，不仅体现了我国多民族政治、经济和文化的交流与融合，而且生动地证明了中华民族灿烂文化的辉煌成就。

然而，承德“多庙之城”的特点还不仅体现在外八庙上，尚有避暑山庄内寺庙和承德市区寺庙，它们遥相辉映，相辅相成，构成历史文化名城承德的一道精美的风景。也可以说，外八庙、避暑山庄内寺庙和承德市区寺庙他们从不同角度记录了承德历史的昨天。在研究承德外八庙的同时，也应研究一下避暑山庄内寺庙和承德市区寺庙，会使对承德寺庙的研究更加深入完备。

本书较全面地反映了承德寺庙的概况。作者披阅了大量有关史料，经过民间采风、走访长者、实地测量，尚有历时六载的文物普查第一手资料的积累，从历史地位、建筑特点和艺术价值等方面着手，以严谨求实的态度将《承德寺庙》呈现给广大读者。读毕此书，您会对承德寺庙有一个全方位、系统性的认识和了解。

# 目 录

I. 承德寺庙总览 .....	1
II. 避暑山庄周围的皇家寺庙(外八庙) .....	4
(一) 概况 .....	5
(二) 汉式寺庙 .....	7
(三) 仿藏式寺庙 .....	31
(四) 汉藏结合式寺庙 .....	49
(五) 外八庙碑文 .....	75
III. 避暑山庄内寺庙 .....	93
(一) 概况 .....	94
(二) 康熙时期营造的寺庙 .....	96
(二) 乾隆时期营造的寺庙 .....	99
IV. 承德市区寺庙 .....	116
(一) 概况 .....	117
(二) 敕建寺庙 .....	119
(三) 官建寺庙 .....	137
(四) 民建寺庙 .....	142
V. 名词简释 .....	173
后记 .....	175

## I. 承德寺庙总览



千手千眼观世音菩萨

“黄山归来不看岳，承德归来不看庙”！人们议论中国名胜古迹时如此由衷地感叹着。

承德避暑山庄外八庙不仅是中华民族的文化瑰宝，也是全人类的重要的文化遗产。它以其博大而瑰丽的文化光彩闪烁于名山胜水之间。因而中国首批二十二个历史文化名城之一，四十四个风景名胜区之一，最佳十大风景名胜之一等“桂冠”均赋予了承德这块神奇的土地。1994年12月避暑山庄及周围寺庙又被联合国教科文组织列为世界文化遗产。

要说承德最有气势和体量又具堂皇色彩的要属外八庙了。外八庙以其恢宏、飞扬的气势，在充分体现自身作用与艺术价值的同时，烘托、渲染着避暑山庄，与之形成一个统一的空间艺术整体。它的构造，使中国古代宗教建筑艺术达到了辉煌的峰巅。

早在清代，承德就有“多庙之城”的美誉。劳动、生息在这块土地上的人们深为“紫塞烟火盛，承德庙宇多。”而感到自豪。民间一提及承德的寺庙，就有“海里号”之说，海里号为满语多的意思。承德的寺庙包括外八庙、避暑山庄内寺庙和市区寺庙三部分。庙宇不仅是一种宗教体现形式，更是当时政治、经济、文化状况的突出表现。

外八庙实为12座寺庙，因其中八座庙设有喇嘛，归北京理藩院管辖，故俗称为“外八庙”。在12座寺庙中，除最早营造的溥仁、溥善二座汉式寺庙外，其它寺庙无不朝向山庄，以其众星拱月之势体现出天子居中，皇权至上的政治思想及其宗教、民族政策的巨大力量。

外八庙现除广安寺、溥善寺、罗汉堂早已毁坏之外，尚存有九座。其中普宁寺、安远庙、普乐寺、普陀宗乘之庙、须弥福寿之

庙对外开放。

清代康、乾二位皇帝根据国情，采取了利用喇嘛教团结边疆蒙藏少数民族，对中原汉族居住广大地区实施“以儒治国，以教治心”，儒、释、道三教并举的宗教政策。三教合流，加强了民族团结，加速了民族融合的过程，维护了多民族国家的统一。康、乾二帝的这一政治思想在避暑山庄修建的宗教寺庙上得以充分体现。山庄内共有寺庙十八座，其中康熙时期修建八座，乾隆时期修建十座。这些寺庙正在得到保护与清整。

承德是一座山城，市区内星罗棋布地散置着众多庙宇，有的置身于山顶，有的座落于平地。其中市区较有影响的就有40余座。这些寺庙多为民间集资兴建，也有几座敕建、官建庙宇。在某种程度上，它们与外八庙和避暑山庄内寺庙相映成趣。可以说，它们都是封建帝王直接或间接利用宗教政策团结、怀柔各族人民，以达到一统天下和安定社会之目的的途径。有别于外八庙和避暑山庄内寺庙的是，市区寺庙极富民间色彩，宗教活动和庙会的活跃气氛，促进了市场经济，届时民间大设买卖摊点，周边各地物资得到交流。

岁月流逝，市区寺庙已远非当年盛况，但它们在承德历史发展中所起的作用是不能忽视的。它们的存在是构成历史文化名城的重要组成部分。它们同外八庙与避暑山庄内寺庙共同构成承德的雅号——“庙城”，将永远载入承德历史发展的书卷中。同时，在发展承德市旅游事业中，它们将起到越来越重要的促进作用。

## II.

# 避暑山庄周围的皇家寺庙(外八庙)



琉璃牌坊

## (一) 概 况

外八庙，系清朝康、乾时期营造的皇家寺庙群。其建筑融汇了多民族建筑艺术之精华，为清代寺庙建筑雕塑艺术的顶峰。它不仅是我国的历史文化的遗产，也是全世界的珍宝。

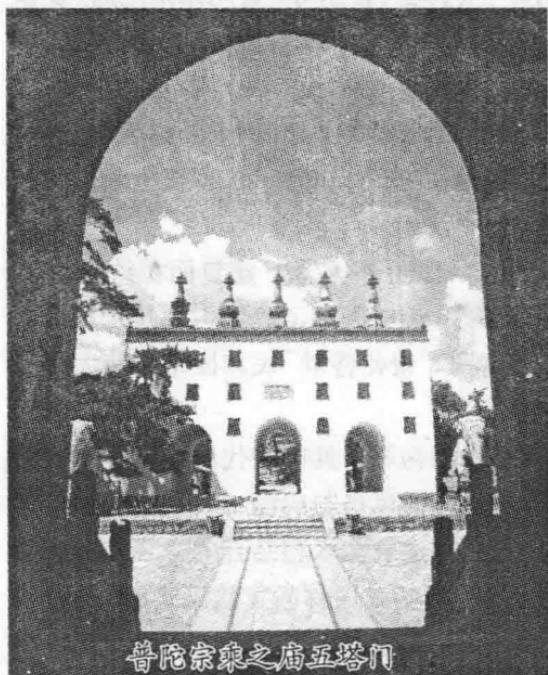
清朝康、乾二帝为巩固边防、加强民族团结，顺应历史发展，实施了民族宗教政策。遂于 1713 年(康熙五十二年)至 1780 年(乾隆四十五年)，在承德避暑山庄之东、北外围建造了溥仁寺、溥善寺、普宁寺、普佑寺、安远庙、普乐寺、普陀宗乘之庙、罗汉堂、殊像寺、广安寺、须弥福寿之庙和广缘寺等 12 座喇嘛庙。因其中八座寺庙设有喇嘛，归北京理藩院管辖，在北京设有八处“下处”(办事机构)，而寺庙地处长城以北，所以俗称为“口外八庙”，简称“外八庙”。现今除广安寺、溥善寺、罗汉堂早已毁坏外，其余九座尚存。

辉煌的寺庙群占地达 441500 平方米，建筑面积约为 6000 平方米，规模颇大，气势磅礴，集中展示了我国古代建筑和寺庙园林艺术的光辉杰作，体现了“康乾盛世”民族团结的伟大胜利和经济文化的高度发展。

外八庙之构成及设计者的构思，具有清代以前历朝所未见的独特风格。其择址根据寺庙的风格与内涵，因山就势，各得其所。其手法采用了寺庙与园林建筑艺术相结合的方式，巧借自然，相得益彰。其形制，不但囊括我国佛教建筑汉式、仿藏式和汉藏结合式三大类型，而且又充分体现了三者之间的相互借鉴与融通，不但成为宗教建筑艺术，而且成为中国儒、道、释三大宗

教走向结合的生动体现。这一切在空间和时间的坐标上，通过对传统模式再现与创造，包容着清帝的治世思想，展示出最后一个封建王朝理想宏图。形制严整的“伽蓝七堂”，统括四方的“曼陀罗”，以及千手千眼的观世音，势欲腾飞的金龙，无不显示出那个朝代的力量和统治者“期四海同风”的愿望。它以众星捧月之势环布于避暑山庄周围，体现出“中华一统”的治政型制，向世人展示帝王的政治抱负和深邃智慧。

正象乾隆皇帝在《普陀宗乘之庙碑记》中写道：“我皇祖圣仁皇帝，抚绥列服，岁时肆覲三区，向也。西陲内向景从，朕勤思缵述，普宁、安远、普乐诸刹所为，嗣溥仁、溥善而作也”。外八庙中每一座寺庙建造都与当时的历史背景、历史条件联系在一起。现代



大作家余秋雨先生说：“一圈香火缭绕的寺庙，这不能不说这是康乾的大本事。然而眼前又是道道地地的园林和寺庙，道道地地的休息和祈祷，军事和政治，消解得那样烟水葱茏，慈眉善目……”看来这些寺庙确实起到了对国家政权的巩固、发展和社会稳固之作用。

## (二) 汉式寺庙

在外八庙中共有五座汉式寺庙，其中敕建的有四座：溥仁寺、溥善寺、殊像寺和罗汉堂，喇嘛出资修建的有一座：广缘寺。汉式寺庙，即以汉族传统宫殿、官邸建筑风格为主的庙宇。这种寺庙建筑由山门、钟楼、鼓楼、天王殿、东配殿、西配殿、大雄宝殿等七部分主要建筑的伽蓝七堂形制而建。平面布局突出主体建筑，有明显的中轴线，左右对称分布，前后数重院落，层层向纵深发展。这种建筑形制是中国儒家文化中皇权思想和群臣等级观念的再现。为纯中原文化产物。



五百罗汉之一

## 溥仁寺

在川流不息的武烈河东岸，有一座面积适中的寺庙，它的建筑不豪华，规模也不算大，但在外八庙的营造史上却具有开先河之作用。其简朴的建筑风格，体现了康熙的节俭思想，它就是蕴含皇帝深仁厚爱及天下之意的溥仁寺。

康熙二十九年（1690年），清政府取得了平定厄鲁特蒙古准噶尔部噶尔丹叛乱的胜利。康熙三十年五月四日正式策封喀尔喀蒙古贵族为清王朝爵位与内蒙古49旗享有同蒙待遇。这就是历史上著名的“多伦会盟”。此后20多年时间里，漠南漠北、喀尔喀等蒙古地区一直呈现出安定的局面，生产得到发展，与中央政府的联系更加密切。公元1713年（康熙五十二年）是康熙帝六十大寿，又是避暑山庄兴建十周年，是时由科尔沁谢图亲王鄂尔吉图，乌珠穆秦车臣亲王色登敦多卜，巴林多罗郡王额附吴尔袞阿霸垓多罗郡王吴尔占噶拉卜、喀喇沁多罗郡王色棱，浩齐特多罗郡王额尔德尼，敖汉多罗郡王垂木帕尔，奈曼多罗郡王崔忠，喀尔喀扎萨克图汗和硕亲王，多罗额附策旺扎普，尼鲁特多罗贝勒额附阿保等蒙古各部共120位扎萨克王、贝勒、贝子、台吉等“亲诣阙廷叩祝万寿，常贡之外，又贡进银20万两，请建庙于热河”（《万寿盛典初集》卷59）。康熙皇帝批准其请求后，就所奉钱数和每旗派一名喇嘛，及一切费用均由蒙古各部负担的建议，并不完全赞同。曾令批复为“今蒙古等既公同额为朕建造庙宇，准其建造。但银20万两为数甚多，10万两足矣。令在热河建造。将喇嘛等食用俱在此10万两之地，通融置地立产，伊等所安设之喇嘛不用伊等之物”。溥仁寺建立的费用，只用白银10万两，而蒙古各部门王公实际敬献20万两白银，剩余的钱费即又修建了

规模相近的溥善寺。

溥仁寺俗称前寺，是典型的汉族“伽蓝七堂”式布局。平面呈长方形，南北长250米，东西宽130米，占地32500平方米。寺内有二层墙垣，四进院落，沿中轴线南北依次排列有山门、天王殿、大雄宝殿、后殿、垂花门；两侧对称布局置钟楼、鼓楼、配殿、配房、回廊、僧舍等建筑。

山门三间由正门和东西掖门组成，正门上方门楣上嵌有康熙亲题的满、汉、蒙三种文字的“溥仁寺”石匾一面。山门内有二尊护法金刚，原陈设有红油供桌二张，上设锡香炉二座。护法神分别为“执金刚”和“密集金刚”。据佛经记载，金刚原为“法意太子”，自皈依佛教后，做金刚力士，能亲近诸佛，听到佛一切秘密事迹，并成为守护佛的五百名执金刚之首，称为密集金刚。早期寺庙只有一名护法金刚，传入中国后即一分为二，分别设在山门左右。这二尊金刚高度均为3米，体态雄伟，上身裸露，手持金刚杵，一个愤心鼓鼻，一个盆颜张口，形态狰狞，中国民间俗称之为“哼哈”二将。山门前原为广场，当时每年农历二月二十二日至三十日喇嘛在此念经，最后一天打开山门送草尔，以祈求国泰民安。

步入山门即为第一进院落，院内御路往北为天王殿。天王殿面阔三间，进深二间，单檐歇山布瓦顶建筑，正中檐下悬挂康熙御书“溥仁寺”云龙陡匾，殿内迎面的石须弥座上供大肚弥勒（布袋和尚），屏风后是护法伽蓝韦驮神像，东西两侧为护世四大天王。位于大殿西北角身着甲胄手持琵琶的名为“多罗吒”东方持国天王；西南角手持宝剑的名为“毗琉璃”南方增长天王；东南角手举一把垂有缨络黄伞（宝幢）左手掌上握有银鼠的名为“毗沙门”北方多闻天王，东北角手中缠绕一条龙的名为“毗留博叉”西

方广目天王。佛教传入中国后，四天王也被汉化了，从形象及寓意均赋予新的内涵。其造像也和早期天王迥然不同，完全是身着甲胄的中国武将打扮。从手持之物喻意为“风调雨顺”以示吉祥。在西藏、青海喇嘛寺庙中，四天王一般均以绘画形式出现于庙门，佛殿前的墙壁上，据密宗教义，四天王分别表示：“地、水、火、风”宇宙之四大。四天王脚下为八部鬼众，以示守护正法，降伏恶魔。殿中与大雄宝殿相对，身着金甲的护法神名号韦陀。佛经载，他原系婆罗门教的战神，而后受佛嘱托，护助众出家人，守护佛法。殿中惟一享受人间香火就是大肚弥勒佛。弥勒是梵文的译音，意为“慈代”，据佛经讲，他是现在佛祖释迦牟尼的接班人，未来世界的主尊，地位极高，亦名未来佛。藏语称之为“强巴佛”。

从天王殿往北为第二进院落，院内古松苍翠，古槐垂荫如伞，在院中御道两侧有二座御碑。东侧为康熙御笔题书的《御制溥仁寺碑文》。碑文中记述了修建溥仁寺的缘由及目的，御碑的背面有乾隆皇帝御题“诣溥仁寺”诗。诗中描绘以溥仁寺周围优美的自然风光，抒发其企盼丰收和国泰民安的心情。西侧御碑正面为康熙皇帝御书满、蒙文字的《御制溥仁寺碑文》。

1770年，时逢乾隆皇帝六十寿辰，在京师举行隆重庆典后，8月16日离京赴热河。乾隆在诗中明确地表达了对佛教（喇嘛教）的重视，并和正统儒家思想相提并论。从清帝的诗词、言论中都反映了清王朝把喇嘛教作为政治工具以维护封建统治的目的。同时也描述了自该寺建立后热河经济文化迅速发展，成为塞北一大都会、中外一家的情景。

御碑以北即为寺内的主体建筑“慈云普荫殿”。大殿面阔七间，进深五间，单檐歇山黄琉璃瓦顶，大殿前檐悬挂康熙亲题满、